

Furano 12月号

December 2020 No.711

澄んだ秋晴れに響く、スクールバンドの音色

Now or Never —今しかない—

コロナ禍で発表の機会が失われる中、地域と学校が一体となって企画した、今年初めての音楽発表会。東小学校の周辺を約1km音楽行進し、北麻町公園で演奏を披露。地域に元気と明るい笑顔があふれました。(10月28日 東小学校スクールバンド 音楽パレード)



成年後見制度の
利用をお手伝い
P. 2

受けよう健診！
延ばそう健康寿命！
P. 9

富良野で働く
看護師の紹介
P. 22

2020 12 広報ふらの

No.711
令和2年11月26日発行

編集発行 富良野市総務部企画振興課
〒076-8555 北海道富良野市弥生町1番1号

【電話】 0167-39-2304 【FAX】 0167-23-2121
【公式ウェブサイト】 <http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

市政情報を放送しています
77.1MHz
ラジオふらの

ラジオ広報ふらの

月～金曜日【5 分間】
① 9:00
② 17:30 (再放送)

いま知りたい!ふらのQ&A

月～金曜日【10 分間】
① 12:15
② 17:40 (再放送)

元気ハツラツ! まちづくり

第3土曜日と第4水曜日【60 分間】
① 12月19日(土) 10:00～
② 12月23日(水) 11:00～(再放送)

今月の放送

成年後見制度
(社会福祉協議会)

災害時の放送

災害時には市とラジオふらのとの
協定により災害情報が流れます。



野菜の生産額北海道2位を誇る農
業のまち富良野。旬がおいしい富
良野産野菜のレシピを紹介します。

農家さんのレシピ

孫が食べてくれるので毎年つくります

く 今月の農家さん >
岡野 啓子 さん
＝ 南扇山 ＝

【紹介】 息子さん夫婦と4人で営
農する「おかの農園」のお母さん。
野菜や花を育てることが大好き
で、今年は130以上の品数を生産。



地域おこし協力隊
海老 智明 さん

地域おこし協力隊が
レシピ番組を放送!



アーチャン流 大根のビール漬け

作り方

- 1 大根の皮を厚めにむき、1～2日間陰干しする。容器のふたが閉まる高さに大根を切る。
- 2 調味料を入れた漬け物袋に大根を入れ、調味料を良くこすりつける。
- 3 容器に大根を縦に入れ、調味料とビールを入れて一晩置く。
- 4 翌日、大根を出して上下をひっくり返しにして入れ直し、残った大根を切って隙間に入れる。
- 5 上下ひっくり返しを毎日続け、10日目に味見。1カ月で完成。

77.1MHz FM ラジオふらの
元気ハツラツ! まちづくり
番組後半で放送中

今月の食材 ダイコン



材料

- ・大根 10kg
- ・ビール 大瓶 1本 (350ml 2 缶)

(調味料)

- ・砂糖 1.5～2.0kg
- ・塩 1.5～2g
- ・洋からし 大さじ 4

道具

- ・密封できる容器 (10kg)
- ・漬け物袋 (一斗用)

Made in Furano

ハスカップジャム



当果樹園で収穫したハスカップを使用、併設の加工施設で手作りしています。果実そのものの風味をお届けしたいの思いから、添加物や加水等での増量はせず、道産甜菜グラニュー糖のみで煮詰め、かつ糖度を抑えて仕上げています。

地元食材の

おいしい

し

い

メイドインフー



星野果樹園

山部西 19 線 27 番地
☎ 42-3060
販売先 フラノマルシェ

ブランド認定 59 品

富良野の美味しいものはと聞かれたとき、富良野のお土産を贈りたいとき、みなさんは何を思い浮かべますか? 富良野の食の魅力と素晴らしさをたくさんの人に伝えたい。そんな想いを込めてできたのが「メイドインフー」。富良野地域の食材をつかって富良野でつくった特別な商品をブランド認定し、本当に美味しい「メイドインフー (富良野産)」をお届けします。



メイドインフー
公式ホームページ
<http://madeinfurano.com/>



商工観光課 ☎ 39-2312

次号

お知らせ版 12 月号 12月10日 発行
広報ふらの 1 月号 12月24日 発行



市政へのご意見・広報に掲載してほしい記事をお寄せください。
<https://www.harp.lg.jp/W6WLAiID>

200

広報ふらはは古紙/パルプ配合率
60%再生紙を使用しています。

QRコードは
(株)デンソー
ウェブの登
録商標です。

成年後見制度 利用の流れ (法定後見制度の場合)

① 申立て

本人の住所地を管轄する家庭裁判所に申し立てます。

◆利用できる人

判断能力が不十分であって、契約などの法律行為を自分で行うことが困難な人

◆申立てができる人

本人、配偶者、四親等内の親族など

※四親等内の親族がいない場合は、市長が申し立てを行うことができます。

◆費用

○申立て費用（印紙、切手代、診断書など）
1万円程度

○鑑定料（医師の鑑定が必要な場合）
5～10万円程度

② 審判、成年後見人の決定

家庭裁判所で審判し、成年後見人を決定します。

家庭裁判所の調査官が、調査、確認を行い、成年後見人に最も適切と思われる人（配偶者や親族、法律、福祉の専門職など）を選任します。

③ 後見の開始

成年後見人が支援を開始します。

親族以外の後見人の場合は、後見人への報酬が必要な場合があります。

成年後見制度に関する相談窓口

富良野市権利擁護センター いちい

住吉町1番28号（富良野市社会福祉協議会内）



相談電話 ☎39-2215（祝日・年末年始は休み）

月～金曜日 8:30～17:15

頼れる身寄りがいない・・・

どんなときに

入院することになったが
入院中の預金の払い戻しや入院費の
支払いはどうしたら良い？

入院したとき

富良野市権利擁護センター

あんしん

預かり事業

利用料金

1カ月 4,000円

長期

入院などで頼れる身寄りがいないために、入院費の支払いが滞ってしまうような場合、本人との契約により預金の払い戻しや支払いなどを代わりにを行い、安心して入院治療が継続できるよう支援します。

入院

費以外の支払い、重要な書類の管理や諸手続きなど、必要に応じて手伝います。

02 成年後見人

どんな人が選ばれる？

家庭裁判所が本人にとって誰が最善かを考え選任します。成年後見人に選ばれるのは、本人の親・兄弟姉妹などの親族や、弁護士・司法書士・社会福祉士などの専門職、社会福祉協議会などの法人です。

どんなことをする？

本人の心身の状態や生活状況に配慮しながら、金銭や不動産などの財産管理や、施設に入所するときの契約や介護契約をします。

できないことは？

毎日の買い物・食事の世話・身体の介護、入院や入所・賃貸借の保証人や身元引受、治療や手術・延命治療・臓器提供の同意などはできません。

利用できる？

今はまだ元気だが
死んだ後の葬儀や家の片付けは
どうしたら良い？

葬儀や家の片付け

富良野市権利擁護センター

最後まで

あんしん事業

利用料金

事務手数料10万円
+ 死後事務費用実費

相続

人や頼れる身寄りがいないために、自分が亡くなったあとの葬儀・火葬や納骨、社会保険関係手続きや遺品の処分など、死後の事務が行えない不安をお持ちの方と生前に委任契約を結び、費用を預かることで亡くなった際の必要な事務を代行します。

遺産

の処分方法など、本人の希望や状況によっては公正証書遺言を作成するなど、本人の思いが確実に遂げられるよう支援します。



令和元年度 支援実績

〈支援実件数〉

認知症	18件
障がい	23件
その他	16件
合計	57件

〈事業利用件数〉

成年後見申立	9件
あんしん預かり	20件

01 成年後見制度

成年後見制度は、認知症、知的障がい、精神障がいなどで、判断能力が十分ではない方が、不利益を被らないように、本人の権利や財産を守るための制度です。成年後見人などが本人の意思を尊重し、その人にふさわしい生活が送れるようお手伝いします。

法定後見と任意後見

成年後見制度には、法定後見制度と任意後見制度の2種類があります。

法定後見制度

本人や家族などが家庭裁判所に申し立て、後見人が選任されます。本人の判断能力により、「後見」「保佐」「補助」の3種類に分類され、医師の診断書にもとづいて家庭裁判所が判断します。

任意後見制度

将来、自身の判断能力が低下したときに備え、財産の管理や施設への入所契約などを、自分に代わって行う人（任意後見人）をあらかじめ選び、公証役場でその内容と方法を契約する制度です。

成年後見制度の 利用をお手伝い

富良野市権利擁護センターでは、認知症や知的障がい、精神障がいなどによって判断能力が不十分になり、自分一人では契約や財産管理をすることが難しい人が、住み慣れた地域で安心して暮らせるよう、成年後見制度の活用をお手伝いしています。

問い合わせ先

福祉課
☎ 39-2211

屋根からの 落氷雪事故に注意

毎年、屋根からの落雪で、通行が妨げられたり、歩行者がけがをしたりする事故が起きています。次のことに注意してください。

◆道路に屋根の雪が落ちないように丈夫な雪止めを設置する。

◆屋根の雪は、気温がマイナス3℃～プラス3℃ぐらいのときに落ちやすくなるので、早めに雪下ろしをする。

◆落氷雪があった場合は直ちに確認し、道路に落ちた雪は速やかに取り除く。

◆軒下を通行するときは、屋根からの落氷雪に注意する。軒下や道路では、絶対に子どもを遊ばせない。

◆ビルの壁・窓枠・突き出した看板に付いた氷雪は、早めに取り除く。

◆空き家や倉庫は、巡回して常に屋根の状態に注意し、適切な補強や雪下ろしをする。

安全、迅速、効果的な除排雪作業のために

ご協力をお願いします

1 自宅の雪は道路に出さないでください

自宅の雪は自宅の敷地内に積むようご協力ください。

2 間口付近に残った雪処理にご協力ください

道路上の雪は左右にかき分ける方法で除雪を行います。玄関前や車庫前は雪が間口付近に残る場合がありますので、雪処理にご協力をお願いします。なお、間口の雪は、道路の中央に雪を出さずに、道路脇へ雪を堆積してください。

3 歩道や車道に物を置かないでください

歩道や車道に看板、旗石、車の上がり板などを置いたままにしておくと、除排雪作業の支障になります。

4 路上駐車をしないでください

路上駐車をすると車が邪魔で除雪がでなくなります。また、車に傷をつけてしまう危険もありますので、路上駐車はしないでください。

5 資源回収ステーション前の除雪にご協力を

資源回収ステーション前に残った雪処理にご協力ください。

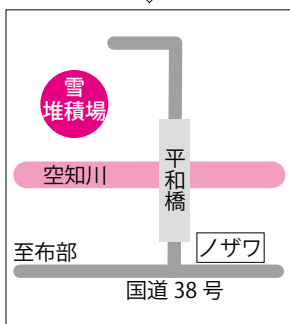
個人が自ら除排雪を行う場合は

公共の雪捨て場

〔期間〕12月15日～3月31日

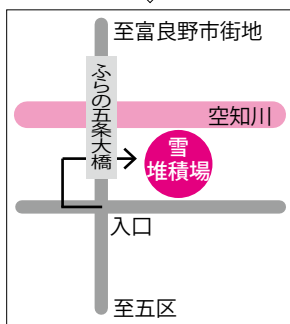
〔時間〕午前9時～午後5時

山部雪堆積場



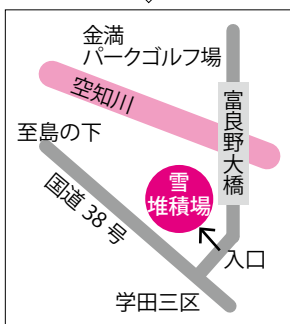
山部地区の市民専用

五条大橋雪堆積場



小型・中型車(4t以下)専用

富良野大橋雪堆積場



大型車(6t以上)専用

市道の除排雪

市が除排雪作業を実施する道路は、市が管理する道路（歩道を含む）のみとなります。個人から請け負った事業者や法人などの私有地（駐車場など）は、それぞれの所有者（管理者）が除排雪を実施するとともに、各自で雪を堆積する場所の確保をお願いします。

除雪車の出動基準

市と業者がパトロールし、降雪状況を見て、除雪車の出動を判断しています。

①連続した降雪があり、新たな積雪が10 cmに達したとき。

②わだちや暖気・降雨、吹き溜まりにより路面状態が悪化したり、予想されるときに出動しますが、午後9時から翌日午前3時までの夜間の作業は行いません。

除雪する時間帯

主要な道路と歩道は、通勤・通学に支障のないように、原則として午前7時30分までに通行可能な状態を確保し、その他の生活路線は午前9時までに除雪作業が終了できるように体制を整えています。しかし、長時間の降雪が続く天候のときには優先道路を回復して除雪するため、生活路線の全部を終了するまでに時間がかかる場合もあります。

雪の堆積にご理解を

交差点以外の道路脇は交通に支障が出ないよう雪を堆積しますので、みなさんのご理解とご協力をお願いします。冬の交通安全を確保するため、交差点は雪山にならないよう随時除排雪を実施します。

排雪する時期

排雪作業とは、除雪や路面整正などにより、堆積された雪でせまくなった道路幅を確保するものです。排雪作業は、年間2、3回を予定していますが、積雪状態によって変更される場合もあります。

要望・苦情

除排雪に関する要望や苦情は、原則として町内会長を通じて、都市施設課まで連絡してください。

道路情報

北海道地区道路情報
http://info-road.hdb.hkd.mlit.go.jp/



日本道路交通情報センター
旭川方面情報
☎ 050 - 3369 - 6652

問い合わせ先

市道 市役所都市施設課 ☎ 39 - 2313

国道 旭川開発建設部富良野道路事務所 ☎ 23 - 3171

道道 上川総合振興局旭川建設管理部富良野出張所 ☎ 23 - 2168

玄関前の除雪が困難な方へ

除雪が困難な65歳以上の高齢者や障がい者のみの世帯に、自宅玄関前などの避難通路を確保するために、除雪ヘルパーを派遣します。

派遣基準	降雪 15cm以上
除雪範囲	住居の出入り口
利用料金	年額2千円程度
申込み	高齢者福祉課 ☎ 39 - 2255



除雪が優先される路線（市道）

1種路線

【119 路線 199.6km】

市街地区及び公共施設に通じる路線を主体に積雪状態などを常に把握します。交通に支障がある場合は直ちに除雪を行い、必要に応じて2次除雪も行います。

2種路線

【418 路線 168.8km】

集落を結ぶ路線及び市街地内の路線を主体に、1種路線の終了後に除雪を行います。

3種路線

【151 路線 40.3km】

1種路線と2種路線以外の路線で、初期の降雪時や降雪が比較的少ないときに、2種路線と同じく開通させます。

指定外の路線

農作業の準備などに使用する除雪指定外の市道は、融雪前に雪割除雪を行います。

除排雪作業にご協力を

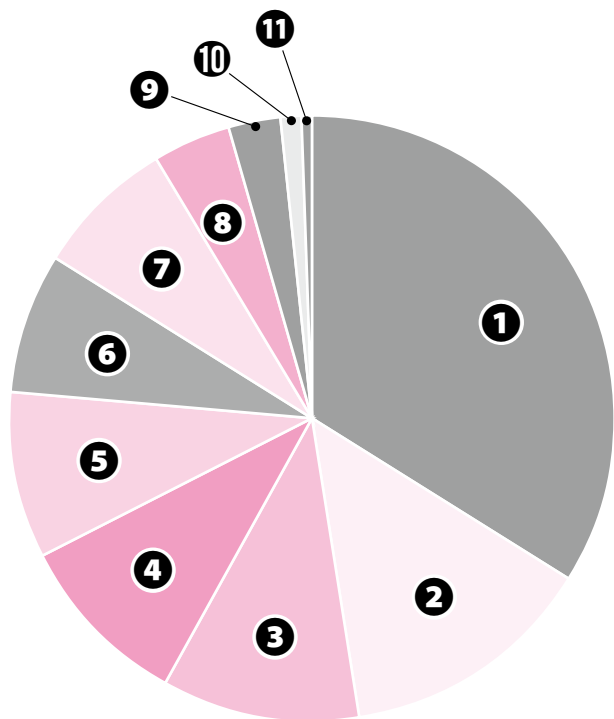
市ではみなさんが安全で快適に冬を過ごせるよう、車道や歩道の除雪を富良野維持管理協同組合に委託しています。効率的な除排雪を行うためにも、道路への雪出しや路上駐車をしないなど、ご理解とご協力をお願いします。

問い合わせ先

都市施設課
☎ 39 － 2313

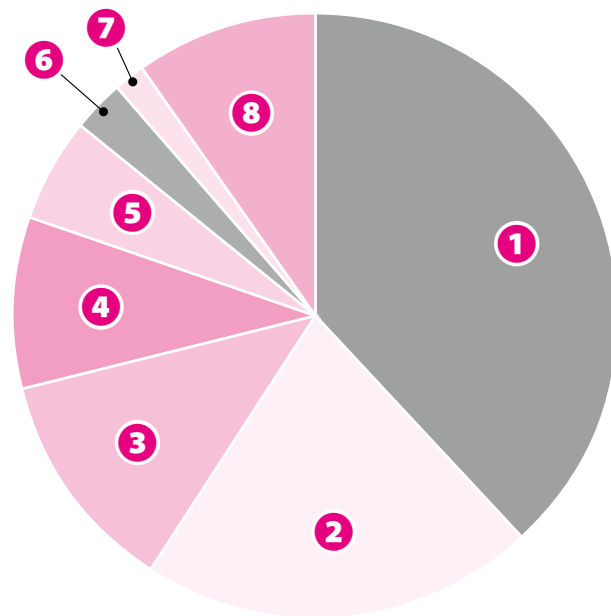
一般会計 歳出 124億3,272万円

42億1,962万円	33.9%	民生費 ①
16億9,265万円	13.6%	総務費 ②
13億2,657万円	10.7%	土木費 ③
11億6,287万円	9.4%	教育費 ④
11億1,846万円	9.0%	公債費 ⑤
9億3,006万円	7.5%	農林業費 ⑥
9億1,070万円	7.3%	衛生費 ⑦
5億3,207万円	4.3%	消防費 ⑧
3億4,099万円	2.7%	商工費 ⑨
1億6,680万円	1.3%	議会費 ⑩
3,193万円	0.3%	労働費 ⑪



一般会計 歳入 125億9,481万円

① 地方交付税	38.3%	48億2,446万円
② 市 税	20.9%	26億3,485万円
③ 国庫支出金	12.0%	15億1,462万円
④ 道支出金	9.3%	11億7,506万円
⑤ 市 債	5.4%	6億7,896万円
⑥ 繰入金	2.9%	3億6,216万円
⑦ 地方譲与税	1.6%	2億431万円
⑧ その他	9.6%	12億39万円



令和元年度 決算報告

各会計決算と財政状況

一般会計、特別会計、企業会計の決算と市の財政状況を表す「健全化判断比率」をお知らせします。

問い合わせ先

財政課
☎ 39 - 2306

一般会計の歳入歳出決算

一般会計の当初予算額は126億1600万円でしたが、政策経費や必要な事業の追加などにより歳入歳出にそれぞれ9億9687万円の増額補正が行われ、平成30年度からの繰越明許費4億1104万円を合わせ予算現額は140億2391万円になりました。決算額では歳入総額125億9481万円、歳出総額124億3272万円で、その差引額から翌年度へ繰越すべき財源782万円を控除した実質収支額は、1億5427万円で黒字決算となりました。

一般会計の貯金と借金

一般会計の基金残高（貯金）は24億9984万円となり、前年度から1億9714万円減少しました。市債残高（借金）は

114億7598万円で、前年度から3億6701万円減少しています。公債費（借金返済額）は11億1844万円で、前年度から3084万円減少しています。

特別会計と企業会計

特別会計の歳入総額は63億8183万円（前年度から4.6%増加）、歳出総額は61億9316万円（前年度から4.1%増加）で、黒字決算となりました。

企業会計の収入総額は8億3349万円（前年度から21.7%減少）、支出総額は12億1440万円（前年度から17.1%減少）で、資本的収支の不足額は消費税及び地方消費税資本的収支調整額と損益勘定留保資金で補てんしました。

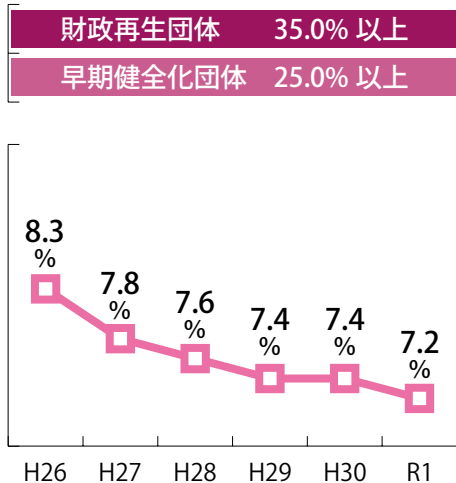
市の財政状況

市の財政状況を表す健全化判断比率および資金不足比率は、いずれの指標も基準を下回っており、健全財政が保たれています。今後も将来を見据え健全な財政運営に努めます。

■健全化判断比率

	富良野市	説 明
実質赤字比率	実質赤字なし	一般会計の財政運営の深刻度
連結実質赤字比率	実質赤字なし	すべての会計を合算（連結）して、地方公共団体全体の財政運営の深刻度。
実質公債費比率	7.2%	地方債などの返済額の負担の大きさ。25%以上で早期健全化、35%以上で財政再生基準に該当
将来負担比率	30.2%	一般会計の地方債や将来支払う可能性のある負担など、現時点の残高から将来財政を圧迫する可能性が高いかどうかを示す。350%以上で早期健全化に該当
資金不足比率	資金不足なし	公営企業会計の資金不足（赤字）の経営状況の深刻度。対象となる公営企業会計は公共下水道事業、簡易水道事業、水道事業、ワイン事業

■実質公債費比率の推移



■会計別決算一覧

	歳 入	歳 出	差 引	
一般会計	125 億 9,481 万円	124 億 3,272 万円	1 億 6,209 万円	
特別会計	国民健康保険	26 億 638 万円	24 億 8,836 万円	11,802 万円
	介護保険	22 億 6,865 万円	22 億 2,652 万円	4,213 万円
	後期高齢者医療	3 億 2,901 万円	3 億 2,843 万円	58 万円
	公共下水道事業	8 億 6,779 万円	8 億 4,260 万円	2,519 万円
	簡易水道事業	3 億 1,000 万円	3 億 725 万円	275 万円
企業会計	水道事業	収益的収支 4 億 4,861 万円 資本的収支 5,707 万円	3 億 8,389 万円 2 億 8,359 万円	6,472 万円 △2 億 2,652 万円
	ワイン事業	収益的収支 3 億 2,781 万円 資本的収支 0 万円	3 億 4,003 万円 2 億 689 万円	△ 1,222 万円 △2 億 689 万円

【収益的収支】
事業年度の経営活動にともなって発生する収益と費用

【資本的収支】
建物と施設の整備による建設改良費や企業債の元金償還などの費用とその財源



40歳以上の
国保加入の
みなさんへ

特定健診

個別健診

検診料金	無料
受診方法	電話予約(1/30 国まで)

内海内科クリニック	☎ 39-1133	弥生町6-31
かわむら整形外科医院	☎ 22-4341	末広町6-20
富良野協会病院	☎ 23-2181	住吉町1-30
ふらの消化器・内科クリニック	☎ 56-7058	幸町9-12
ふらの西病院	☎ 23-6600	桂木町2-77
山部診療所	☎ 56-7088	山部東町7-34
渡部医院	☎ 22-2025	本町1-10

- 「特定健康診査受診券」と「国民健康保険証」を必ず持参してください。年度途中で国保に加入して受診券が届いていない方、受診券を紛失した方には、受診券を発行しますので、保健センターまでご連絡ください。
- 集団健診と個別健診の両方で特定健診を受けることはできません。

子宮頸がん・乳がん

大腸がん検診

市民なら
だれでも
受診できます

女性特有のがんである「子宮頸がん」「乳がん」。近年増加傾向の「大腸がん検診」を実施します。

個別健診

検診料金	2,000 円
受診方法	医療機関に電話予約

検診日	検診名	実施医療機関
3/31 まで	乳がん 子宮頸がん	旭川がん検診センター ☎ 0166-53-7111
	子宮頸がん	富良野協会病院 ☎ 23-2181

- 昨年度受診者は全額自己負担です。
- 医療機関に事前に予約をして受診してください。
- 受診時は「健康保険証」と「受診券」を持参してください。
- 「受診券」は保健センターで発行します。(要事前連絡)
- 無料クーポン券対象者は、受診券は必要ありません。

受けよう健診！ 延ばそう健康寿命！

特定健診、子宮頸がん・乳がん・大腸がん検診

今年度は、1 月にも保健センターで集団健診を実施します。規模を縮小して開催した 7 月・11 月集団健診で受診を逃した方は、ぜひ受診しましょう。安心して受診できるよう感染防止対策を徹底しますので、市民のみなさんの受診をお待ちしています。また、病院で行う「個別健診」は 1 月 30 日まで受けることができます。例年 12 月・1 月は大変混み合い、受診できない場合もありますので、早めの受診をお勧めします。

集団健診

検診料金 無料		
受診方法 保健医療課に電話予約		
検診日	検診名	場所・受付時間
1/25 月～28 木	特定健診 後期高齢者健診 若年者健診	保健センター 7:00 ～ 10:45

- 集団健診では、がん検診・ピロリ菌検査・肝炎ウイルス検診・エキノкокクス症検診も同時に受診できます。(有料)

集団健診

対 象 者	子宮頸がん	20 歳以上
	乳がん・大腸がん	40 歳以上
検 診 料 金	子宮頸がん・乳がん	2,000 円
	大腸がん	1,000 円
受 診 方 法 保健医療課に電話予約		

検診日	検診名	場所・受付時間
12/13 日 3/7 日	子宮頸がん 乳がん 大腸がん	保健センター 8:45 ～ 11:00 13:00 ～ 14:30
12/14 月	乳がん 大腸がん	
1/27 水	子宮頸がん 乳がん	旭川がん検診センター 8:30 ※送迎バスは保健センター前を 7 時 00 分に出発します。

- 昨年度受診した人は対象外です。
- 1 月 27 日のバス検診に限り、胃がん・肺がん・大腸がん検診と一緒に受けることができます。

保健医療課(保健センター 1 階) ☎ 39-2200



この週間は、障がいのある人の福祉について理解を深め、障がいのある人があらゆる分野の活動に参加することを促進するため、法律で定められているものです。身体障がいや知的障がい、精神障がいなど、障が

ヘルプマーク・ヘルプカード



障がいや病気のため、外見からは援助や配慮を必要としていることがわかりづらい方が対象です。日常生活で困ったときのほか、緊急時や災害時などに周囲の手助けをお願いしやすくするものです。

ヘルプマーク・ヘルプカードは、福祉課(保健センター 2 階)で配布しています。希望される方は、福祉課までご相談ください。



知ろう、守ろう、差別解消法

障害者差別解消法とは

障害者差別解消法は、国・都道府県・市区町村などの行政機関や、会社・お店などの民間事業者における障がいを理由とした差別をなくし、すべての人が障がいのあるなしにかかわらず、お互いに人格と個性を尊重し合いながら共生できる社会をつくることを目的としています。

障がいを理由とした差別とは

この法律により、障がいのある人に対する「不当な差別的取り扱い」と「合理的配慮の不提供」が禁止されます。正当な理由もなく、障がいがあるということでサービスなどの提供を拒否したり、制限したりすることや、障がいのある人から何らかの配慮を求められた場合に、負担になり過ぎない範囲で社会的障壁を取り除くために必要で合理的な配慮を行わないことです。

くわしい支援の内容は、市ホームページをご覧ください。

心身障がい者の福祉



ともに生き ともに暮らせるまち

12 月 3 日～9 日は障害者週間

いのある方への理解不足や誤解などから生じる「こころの障壁(バリア)」を取り払い、障がいの有無にかかわらず互いに尊重し、支え合い、助け合いながら、“ともに生き・ともに暮らせるまち ふらの”にしていきましょう。

知ろう、防ごう、障がい者虐待

障がい者虐待を防止するために、障がい者虐待について、知っていただきたいこと

虐待の主な行為

- 身体的虐待…たたく、蹴るなど
- 性的虐待…性的暴力など
- 心理的虐待…怒鳴る、無視するなど
- 放棄・放任(ネグレクト)…入浴させない、必要なサービスを受けさせないなど
- 経済的虐待…日常生活に必要な金銭を本人に渡さないなど

障がい者虐待の事例

家族同士のけんかがエスカレートして、障がいを持っている人に対し、怒鳴ったり、物を投げつけた。身の危険を感じたため、警察に連絡することになった。

障害者虐待防止法の中では、養護者・障がい者福祉施設従事者等・使用者による障がい者虐待の 3 つに分けています。もし今回ご紹介したようなことを見たり聞いたりしたことがありましたら、福祉課窓口にご相談ください。そして、障がいのある方々や障がい者を抱えている家族の方々、事業所の従事者の方々を周囲や地域で見守っていきましょう。

障がいのある方の支援

身体障害者・療育・精神保健福祉手帳	障害者手帳により、各種料金の割引や税の減免などの様々なサービスや助成
特別障害者手当	常時介護を必要とする在宅の重度障がい者
障害児福祉手当	在宅の重度障がい児(20 歳未満)
特別児童扶養手当	一定程度以上の障がいのある児童の保護者
障害基礎年金、障害厚生年金(市民課市民年金係)	国民年金、厚生年金の加入時に一定程度の障がい(病気やけがを含む)がある場合
重度心身障害者医療費助成(市民課医療給付係)	重度の障がいがある方(児)の医療費の一部を助成
自立支援医療(更生・育成・精神通院医療)	心身の障がいや疾病などの機能回復や除去、軽減するための医療費の一部を助成
補装具費	心身の障がいによる補装具の費用助成
日常生活用具費	在宅の日常生活に必要な用具の費用助成
障がい福祉サービス 障害児通所支援(こども未来課)	障がいがある方(児)の日常生活や就労支援のため、事業所や施設と契約を行いヘルパーの利用や通所支援など

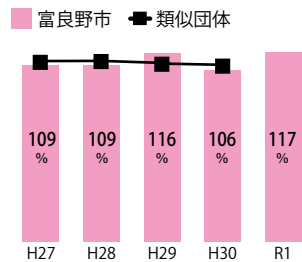
※各制度は、必要な要件や所得制限などがあります。お問い合わせ下さい。

福祉課(保健センター 2 階) ☎ 39-2211



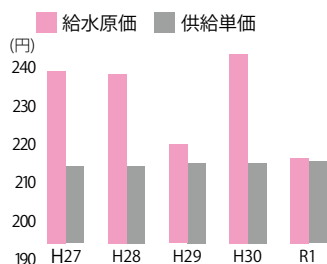
上水道事業の財務状況

水道事業会計の財務情報をお知らせします



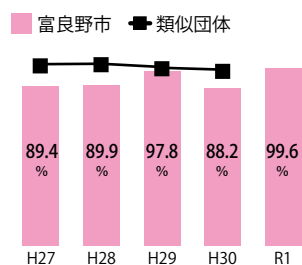
経常収支比率

経営の健全性を示す経常収支比率は116.7%で、経常収益で経常経費をまかなえています。類似団体との比較は同程度で推移し健全度は大きく変わらないことがわかります。



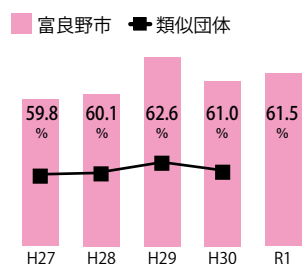
給水原価・供給単価

給水原価(212.14 円/m³)は水を提供するための費用で、供給単価(211.23 円/m³)は、使用者が負担している単価です。令和元年度の給水原価は、修繕費の減少により低くなっています。



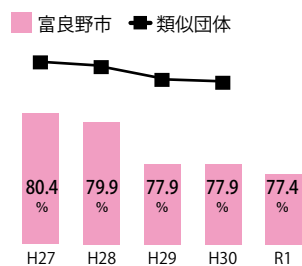
料金回収率

給水に必要な費用をどれだけ水道料金でまかなえているかを表したものです。小規模自治体では施設整備や維持管理費に対し、料金収入が少ないため、必然的に低くなるといわれます。



施設利用率

一日配水能力に対する一日平均配水量の割合で、施設の利用状況や適性規模を判断する指標です。類似団体と比べて高い数値にあるため、施設が有効に利用されていると判断できます。



有収率

年間総配水量と料金化された水量(有収水量)の比率を表すものです。有収率向上のため、平成30年度より計画的に本管漏水調査を実施しています。

水道事業会計は、地方公営企業法にもとづき企業会計方式(複式簿記)で財務管理されています。民間企業と類似した形で決算処理され、損益計算書、貸借対照表やキャッシュフロー計算書を作成し、単年度の損益、保有する資産状況や、一年間の現金の動きなどを示すことができます。

水道事業の財務管理

水道事業の経営状況は、純利益は計上されていますものの、維持管理費の増加や有収率の低下などもあり、厳しい状況です。また、老朽化する機械・電気設備や配水管の更新、人口減少による料金収入の減少などが懸念されるため、今後も経費節減に取り組み健全な財政運営に努めます。

令和元年度 決算財務諸表

【損益計算書】

(単位：千円)

	令和元年度	平成30年度
営業収益	357,445	357,414
営業費用	312,675	348,693
営業外収益	60,192	64,155
営業外費用	45,102	50,095
経常利益	59,860	22,781

【貸借対照表】

(単位：百万円)

資産の部	負債の部	2,864 (3,022)
固定資産 3,373 (3,443)	資本の部	873 (813)
流動資産 364 (392)		
合計 3,737 (3,835)	合計	3,737 (3,835)

()は前年度

【キャッシュフロー計算書】

(単位：千円)

業務活動によるキャッシュフロー	207,134
投資活動によるキャッシュフロー	△ 44,259
財務活動によるキャッシュフロー	△ 177,401
資金増加額	△ 14,526
資金機首残高	371,314
資金期末残高	356,788

水道事業は使用者の料金収入で経営されています。安心して安定的な水道水供給のため、料金の納期内納入をお願いします。

■人件費 (令和元年度 一般会計決算)

住民基本台帳人口	21,593人
歳出決算額(A)	124 億 3,272 万円
人件費(B)	19 億 8,076 万円
人件費率(B÷A)	15.9%

※人件費とは、一般職と特別職の職員に対する給与や報酬の他に、共済費(民間企業での社会保険料の使用者負担分に相当)等を含む経費をいいます。

■人件費の推移 (各年度 一般会計決算)

平成23年度	平成25年度	平成27年度	平成29年度	令和元年度
22 億 1,370 万円	21 億 6,805 万円	20 億 7,593 万円	19 億 6,853 万円	19 億 8,076 万円

■初任給・平均給料・平均年齢 (一般行政職) (令和2年4月1日現在)

初任給 大学卒	初任給 高校卒	平均 給料月額	平均 年齢
182,200 円	150,600 円	334,592 円	44 歳 3 カ月

■特別職の給料・報酬など

(令和2年4月1日現在)

	給料・報酬月額	期末手当
市長	812,000 円	支給割合 年間 4.45 月分
副市長	663,000 円	
教育長	576,000 円	
議長	382,000 円	
副議長	337,000 円	
議員	310,000 円	

■職員数 (部門別)

(令和2年4月1日現在)

議会	4人	労働	2人	水道	5人
総務	58人	農林水産	15人	下水道	8人
税務	12人	商工	6人	ワイン事業	8人
民生	53人	土木	18人	その他	17人
衛生	34人	教育	24人	合計	264人

■職員数の推移

(各年4月1日現在)

H23	H24	H25	H26	H27	H28	H29	H30	R1	R2
284人	285人	281人	276人	278人	271人	267人	265人	265人	264人

市職員の給与をお知らせします

令和元年度 富良野市人事行政の運営等の状況

■採用・退職者数

	平成30年度	令和元年度
受験者数	80人	86人
採用	11人	10人
退職	10人	17人

■職員の人事評価

職員の能力や業績を把握し、組織全体の活性化や公務効率の向上を図ることを目的とした人事評価制度を導入しています。

■職員の勤務時間

1 週間の勤務時間	1日の勤務時間	休憩時間
38時間45分	7 時間 45 分 (8:30-17:15)	60分

■職員の休暇と休業

総付与 日数	総使用 日数	対象 職員数	平均使用 日数	取得率
10,169日	2,945 日	270人	10.9日	29.0%

令和元年度の職員の休業制度取得状況は、育児休業が4人、介護休暇は0人です。

■職員の分限と懲戒処分

令和元年度に行った職員に対する処分はありません。

■職員の退職管理

退職した元職員からの働き掛けを規制するとともに、退職した課長職以上の元職員から再就職状況について届出を受け、市HPで公表しています。

■職員の研修

新規採用職員研修、北海道市町村職員研修センター研修、職員研修、自主研修があり、令和元年度は延べ728人が受講しました。

くわしい内容は市ホームページで公開しています。

人事行政の運営等の
状況の公表



職員給与・定員管理の
状況を公開します





News 06

緑峰高校生 災害時の避難所運営学ぶ

11/12

(木)

建設業協会二世会出前講座

防災意識の向上や建設業が担う災害対応への理解を深めようと、旭川建設業協会二世会による防災出前講座が11月12日、緑峰高校（電気システム科2年生27人）で行われました。講座では冬の地震災害で同校が避難所として開設されたことを想定。北海道版HUG（ハグ）のカードを使用し、「ストーブや毛布などの足りない物資の配置」「薬がほしい人には掲示板を使って情報を集める」「体調の悪い人や妊婦、ペットの振り分け方」など、実際に想定される避難所運営の難しさを学びました。

News 01

コロナに負けるな ハロウィン祭り

10/18

(日)

山部地区子ども会育成協議会

「ハロウィン祭り in 山部駅」が10月18日、JR山部駅で開かれ仮装した親子40人が参加しました。NPO法人山部まちおこしネットワークから、カボチャやプリンが提供されたほか、地域から集まったお菓子も配られ、子どもたちは大喜びしていました。



キラリ輝く◆富良野人

北海道青少年顕彰

金剛禅総本山少林寺富良野光明寺道院



優れた活動が評価された人、全道大会で活躍した人をご紹介します

次代の担い手として模範となる道内の青少年、または団体に贈られる「北海道青少年顕彰」伝達式が11月2日、上川総合振興局で行われ、団体に所属する富良野高校の生徒たちが出席しました。少林寺拳法の活動を通じ、ゴミ清掃活動や富良野警察署との飲酒運転根絶イベントなど、地域奉仕活動と社会貢献活動が評価されました。

（伝達式出席者）
富良野光明寺道院 助教（写真中央）
青木 蓮弥 さん
拳士／富良野高校3年
前列左から
斉藤 美優 さん
塚田 望生 さん
細川 未夢 さん
能登 陸空 さん
後列左から
山田 航大 さん
河地 周作 さん
矢原 広暉 さん

News 02

消防ポンプ自動車 「老節布ポンプ」配備

10/27

(火)

老節布地区消防団



新型消防ポンプ車が11月27日、老節布地区富良野消防団第2分団に配備されました。持ち運べる小型動力ポンプを搭載し、直接河川の水を消防ポンプ車へ送り消火活動ができます。

News 03

TVアニメ「邪神ちゃんドロップキックX」 全国のアニメファンにPR

10/28

(水)

ふるさと納税コラボ企画



ふるさと納税で目標額3,810万円に達したら、TVアニメ「邪神ちゃんドロップキックX」富良野編（令和4年放送予定）を制作する企画が始まりました。ブルーレイディスク、邪神ちゃんラベルのふらのワインなどが返礼品になる予定です。

優良読書グループ北海道表彰 本賞

よみきかせサークル「ノンタン」



（受賞者）
青山 百合子 さん
中林 美鈴 さん
蔭川 紀子 さん

毎月1回、図書館で絵本の読み聞かせ会を開催し、親子の交流を続けてきたことが評価され、令和2年度優良読書グループ北海道表彰本賞を受賞しました。



北海道高等学校文化連盟賞
（最高賞・全国大会推薦）

富良野高校 書道部 外崎 依楓 さん（2年）



出展者800人の中から、全国大会に出場する17人に選ばれた外崎依楓さん。創作作品「刹那の風に舞ふ」

第54回全道高等学校書道展・研究大会が10月7～9日帯広市で開かれ、外崎依楓さんが最高賞を受賞し、令和3年度に開催される全国高等学校総合文化祭（和歌山県）に推薦されました。

News 04

ICT技術を駆使した 農業を研究

10/29

(木)

第1回スマート農業研究会



ICT技術を駆使し、農業の省力化、高品質生産を研究する、富良野市スマート農業研究会による1回目のセミナーが開かれ、無人トラクターなど、現状の技術や導入のメリットを学びました。

News 05

地域の防災を担う人材養成 避難所のコロナ対応も

11/14

(土)

地域防災マスター認定研修会



地域防災マスター認定研修会が11月14日、文化会館で行われ、市民など63人が参加しました。研修会では気象についての知識を深め、避難所運営訓練（Doはぐ）や、災害時の応急救護など、防災リーダーとしての心構えを学びました。

健康

発熱・せきなどの
症状がある人1 かかりつけ医
身近な医療機関へ
電話で相談2 かかりつけ医が
いない人は相談センターへ
電話で相談☎ 0800-222-0018
(24時間受付)

保健医療課 ☎ 39-2200

健康
コラム COVID-19：
面会禁止の必要性

北海道の新型コロナウイルス感染症（COVID-19）患者数は10月に入って増え始めました。道内の新規感染者数は11月15日まで4日連続で200人を超えるなど、感染拡大に歯止めがかかりません。国内の感染者は20代・30代に多いのですが、死亡は20代2人、30代6人と少なく、60代173人、70代484人、80代以上1,063人（死亡率15.8%）と高齢者に多くなっています（11月11日現在）。COVID-19は高齢者にとって非常に危険な疾患なのです。そして、高齢者が多い病院・介護施設で感染者が出ると流行が拡がりやすく、重大な被害が生じます。例えば旭川市の吉田病院では

入院患者38人、職員18人の集団感染が発生、患者5人が死亡しています。（11月15日現在）病院・介護施設でCOVID-19感染が生じる原因のひとつに面会者によるウイルスの持ち込みがあります。COVID-19は約半数が無症状の患者から感染するとされます。症状がある患者からの感染が主体のインフルエンザと違い、COVID-19は症状がない方の面会でも危険があるのです。そこで現在、富良野協会病院は入院患者との面会を禁止しています。もちろん、ロビーなど病棟外での面会も禁止です。ただしキーパーソン二人限定で厳密な感染対策下に短時間の面会を例外的に認めています。小児患者のつきそいも二人限定で認めています。それ以外の方は、たとえ重症患者の家族・親戚であっても面会できないことをご理解ください。

認知症



- 高齢者のみなさんが、いつまでも健やかに安心して暮らしていくために必要な援助や支援を行う高齢者の総合相談機関です。
- 地域の高齢者でいつもと様子が違う方や、気になる方がいるときは、地域包括支援センターにご相談ください。

介護・認知症の相談はこちらへ

☎ 地域包括支援センター ☎ 39-2255
(保健センター2階)介護保険・高齢者福祉サービスガイド
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/docs/2015020400028/>健康カレンダー
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/docs/2020041600012/>認知症を
知ろう

消費者トラブルに注意

認知症の方は、判断能力の衰えなどから、悪質商法だけでなく詐欺などの犯罪の被害にもあいやすい傾向があります。親族をかたる「オレオレ詐欺」などは、複数の人間が関与したり、お金の受け渡し方も年々巧妙化しているため、本人が被害にあっていることに気が付いていない場合も多いです。高額な金額の振り込みや、商品購入の契約を勧められた場合は、必ず家族など周囲の人に相談をしましょう。契約を急がせる業者には注意が必要です。また、あいまいな返答は誤解のもとなので、はっきり断るようにしましょう。

わんぱく
ざかり水間
楓ちゃん
1歳いすに座って
モグモグタイム内海
蒼一郎くん
3歳

くろま大好き

写真募集...こちらから投稿できます

広報ふらの写真投稿
<https://www.harp.lg.jp/W6WLAiID>

第3回 パパ広場 参加者募集

日中、仕事でなかなか子どもと遊ぶ機会の少ないパパに、子どもと一緒に遊んで楽しい時間を過ごしてもらいたいと、今年度3回目の『パパ広場』を開催します。パパ広場の時間、ママはリフレッシュしてください。

- とき** 12/20(日) 10:00～11:15
ところ スポーツセンター・サブアリーナ
対象 0歳から6歳(就学前まで)の子どもとパパ
内容 広い場所で遊具や簡単なゲームをして遊びます
申込み 12/18(金)までに子育て支援センターに直接
 または電話で申し込みください。☎ 39-2335

ふらの～んざり子育て

虹いろ保育所 ☎ 22-2533

親は四つばいになりその上にお子さんのがります。落ちないように足でしがみつきます。背中に乗せたまま移動します。落ちないように乗ることで、足のしがみついたり体幹保持の力が向上します！

♪おうちの親子は仲良しこよし、いつでも一緒に～♪の歌に合わせて

ふれあい遊びには
うれしい効果がたくさんあります

- 遊ぶ楽しさを知る
▷気持ちの安定につながる
- 人と一緒に行く
▷人への意識につながる
- 歌や相手の言葉を聞く
▷動きや言葉を覚える
- 楽しいことへの要求
▷人に向けて表現をするようになる
- 身体への刺激を受ける
▷身体への意識が高くなる

「ふれあい遊び」とは、歌などに合わせて子どもとスキンシップを図りながら楽しむ遊びのことです。その場におもちゃがなくても、いつでもどこでも遊ぶことができるのが良いところですよ！

いいことがたくさんある
「ふれあい遊び」子育て
コラムふらの子育てアプリ - 母子モ -
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/docs/2019073100058/>子育てガイド - ブック -
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/docs/2015021700363/>子育てガイド - マップ -
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/docs/2015092800016/>



年金の受取口座を変更するとき 変更届の提出が必要です

年金の受取口座を変更するときには受取機関変更届の提出が必要です。必要書類は旭川年金事務所または市役所に問い合わせください。

金融機関の変更が完了するまでには時間がかかりますのでご注意ください。

年金受給権者の氏名・住所変更

平成30年3月から個人番号による本人情報の確認が可能となったため、年金受給権者の氏名・住所変更は不要となりました。

ただし、日本年金機構からの文書が自宅に届かない方、住民票上の住所とは別の住所へ文書の送付を希望される方は氏名・住所変更届が必要となりますので、マイナンバーがわかるもの・年金証書・印鑑を持参のうえ、市役所1階2番窓口までお越しください。

国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

— 今月の手続き —

昭和30年12月生まれ
(65歳の方)
満65歳の誕生日以降に手続きをしてください。すでに厚生年金を受給している方は、誕生月に送られてくるハガキを返送することで基礎年金の手続きが完了します。

必要なもの

印鑑、預金通帳、年金手帳、マイナンバーがわかるもの、戸籍謄本や住民票など

受付窓口

市役所1階2番窓口、または旭川年金事務所

市市民課市民年金係 ☎ 39-2301 / 旭川年金事務所 ☎ 0166-72-5004

保険料の支払いはお忘れなく



ごみ出しの注意点

年末に向けて、大掃除でごみの量が多くなる時期になります。一度に多量(5袋以上)のごみを資源回収ステーションに排出すると、他の方に迷惑がかかりますので、こまめに排出しましょう。

指定日以外のごみを出さないようにしましょう。また、警告シールが貼られていたら、持ち帰り、再度分別して次の排出日に出してください。

雑誌やダンボールはそれぞれまとめて、ひもでしばって出してください。



※レジ袋やダンボールに新聞紙・雑誌類を入れて排出するのは、絶対にやめてください。※新聞は、新聞社から配布される新聞紙専用の袋は使用できます。

ごみ分別



ルールとマナーを守って
排出してください。

環境課 ☎ 39-2308

Q 「枝草類」の収集がなくなったのですが、仏壇の花、玄関やテーブルなどに飾る生花は何ごみで出せば良いですか？

A 生ごみ専用袋を使用し、生ごみで出してください。



恋愛感情に付け込む 「国際ロマンス詐欺」に注意！

Q SNSなどインターネット上で知り合った米国人の軍医だという男性とメールをするうちに親しくなった。彼の退役後は結婚する約束をしており、結婚資金と荷物を送るのを受け取ってほしいと言われて、配送保証料として2000ドル送金した。その後税関で差し押さえられ、関税や解除料が必要だと言われるまま総額250万円振り込んでしまったが信用して大丈夫だろうか？

A インターネットを通して知り合った外国人が言葉巧みに恋愛感情や親切心を利用し、金銭をだまし取る手口を「国際ロマンス詐欺」と言います。単独犯とは限らず、信憑性を出すため共謀して軍人・医師・弁護士・ジャーナリスト・税関職員など様々な役を演じて欺きます。支払ってしまうと取り戻すのは極めて困難で、犯人はSNSのアカウントを削除して連絡が取れなくなります。

こんな手口で

- 荷物やお金を受け取ってほしいと言って送料や手数料を要求してくる。
- 来日費用を立て替えてほしいと口座へ振り込みさせる。
- 自分の家族が難病なので治療費を送金してと迫る。

まずは相談！送金しない！

どのような誘いがあっても「送金はない」と毅然と断ってください。金銭目的の場合はそれで連絡が途絶えるはずですが、また、面識のない人に個人情報や安易に教えると悪用される恐れがあります。本人がだまされている認識がない場合は周囲の冷静な対応が大切であり、不安に思ったら送金する前にセンターへ相談してください。

相談するなら
☎ 39-1166

消費生活センター

若松町17番1号
9:00 ~ 16:00
※土・日・祝祭日

来所相談のときは事前に電話予約をお願いします。

土・日・祝日の相談は
消費者ホットライン

泣き寝入りはいやや
188

利用方法
◎音声案内
→『1』を押す
→お住まいの郵便番号7ケタを入力



知っていますか？ 安否確認の手段

災害発生時直後は、同時に多くの方が電話を掛けようとするため、電話がつながりにくい状況となります。これを輻輳(ふくそう)と言います。NTT東日本では、電話がつながりにくい状況でも安心して安否確認を行えるサービス「災害用伝言ダイヤル171」を提供しています。

毎月1日と15日は
体験利用ができます



災害時に落ち着いて使えるように
自分の携帯電話などから
実際にかけてみましょう

シリーズでお知らせする 防災情報 VOL. 8

1 災害用伝言ダイヤル171で発信

録音は①

自宅(任意設定も可)などの固定電話番号を市外局番から入力

再生は②

(0167)
××-××××

2 録音または再生

録音

メッセージを録音(30秒)

再生

メッセージを再生

総務課 ☎ 39-2300



保育所の 入所手続きが始まります

令和3年4月からの入所・転園希望者



受付期間 12月1日(火)～12月23日(水)

	募集年齢	保育時間
虹いろ保育所	0歳児～5歳児	月～土曜日 7:30 - 18:30
へき地保育所 (山部、東山、あおぞら)	2歳児～5歳児 ※2歳児は4月1日時点で 満2歳に到達した児童	月～金曜日 8:30 - 15:30 土曜日 8:00 - 12:00 ※4～10月は延長保育あり

☆利用者負担額

- 0歳児から2歳児
保護者(両親)及び生計中心者の前年度と当年度の市町村民税(所得割額)により決定します。同一の世帯から2人以上の児童が入所するときは、2人目は半額、3人目からは無料になります。(保育所のほか、幼稚園などに入園している児童も人数に含む)
- 3歳児から5歳児
令和元年10月より幼児教育・保育の無償化が開始になりましたので無償となっています。

※転園を希望する方、現在待機となっている方もこの期間で再度入所(入園)の申し込みが必要です。
※ピッコロガーデン・きらきら保育園に入園を希望する方も申し込みが必要です。

☆入所基準

保護者の就労などの事由で保育の必要性が認められる場合や入所が適当と認められる家庭の児童

☆申込書配布場所

- こども未来課(図書館3階)
- 山部支所、東山支所
- 各保育所(虹いろ、山部、東山、あおぞら)

☆申込書提出先

こども未来課(図書館3階)
☎39-2223(平日 8:30～17:15)

北海道土砂災害警戒区域等指定区域

自然現象の種類	指定区域名	所在地
急傾斜地の崩壊	富良野中布礼別	下フラノ
土石流	西達布二の沢川	東山
	川松沢一の沢川	西達布
	泥沢川	西達布
	砂沢支流川	東山
	唐沢川	東山
	九線川	上御料
	御料三線川	尻岸馬内
	五線川	島ノ下

☎39-2300
総務課

北海道の土砂災害警戒区域等(急傾斜の崩落などが発生した場合、住民の生命または身体に危険が生じるおそれがあると認められる土地の区域)の指定に基づき、次の区域が指定になりました。市ホームページでも公表しています。



土砂災害 警戒区域等の指定

新庁舎建設工事 ニュース

令和4年春の完成をめざし、新庁舎建設工事の進捗状況をお知らせします。
工事の進捗状況は、市ホームページで随時お知らせしています。☎財政課 ☎39-2306



新庁舎建設工事の施工者が決定しました。

令和2年10月16日開催の令和2年第5回市議会臨時会において、新庁舎建設工事の契約締結が可決されましたので、技術協力交渉方式(ECI方式)により特定した次の施工者と工事契約を締結しました。

施工者

大成・北弘・弘友異業種特定建設工事共同企業体
代表者 大成建設株式会社札幌支店
(建築)大成・北菱・軽米建築工事特定建設工事共同企業体
(電気)北弘・東邦電気設備特定建設工事共同企業体
(機械)弘友・玉手機械設備特定建設工事共同企業体

新庁舎建設工事の仮囲いや現場事務所を設置しました。

工事現場の安全確保と周辺への危険防止のため、建設工事範囲を仮設フェンスで仮囲いをし、現場事務所を設置しました。工事の様子を見ることが出来る見学窓も設置します。



仮設フェンスで仮囲い



工事見学窓を設置

新庁舎建設工事起工式が行われました。

令和2年10月31日に新庁舎建設地において、工事施工者主催による起工式が行われました。起工式には、市長、市議会議長、設計者、施工者など関係者38名が参列し、工事の安全を祈願しました。



新庁舎建設工事が始まりました。

コロナ禍の影響を考慮し、当初の予定より1カ月遅れで令和2年11月2日から新庁舎建設工事が始まりました。最初の工程の地盤改良は、本格的な積雪前に行う必要があり、ただちに工事を進めています。
建設工事は、令和4年5月末に完成する予定です。工事期間中は近隣にお住まいの方はじめ、市民のみなさんにはご迷惑をおかけしますが、引き続きご理解とご協力をお願いします。

現庁舎の着工も11月2日!

新庁舎建設工事が始まった11月2日は、過去の広報紙によると現庁舎の工事着工日(昭和42年11月2日)と同じ日だったことがわかりました。53年前の同じ日に着工。不思議な縁を感じます。



大型重機が搬入され工事が始まる新庁舎建設地



図書館の夜間駐車は
駐車場除雪の妨げになります

冬を迎え、図書館利用者のために駐車場除雪を行います。閉館後に夜間駐車車両があるため、閉館前の除雪作業の妨げとなる場合があります。図書館を利用されない方及び夜間の車両駐車は、絶対にしないようご協力ください。

図書館玄関で
雪はらいブラシの利用を

図書館の玄関及びエントランスは、タイル敷のため靴に雪がついたまま歩くと滑りやすくなっています。冬期間、図書館では玄関に雪ブラシを据え付け、靴の雪はらいをお願いしています。快適に図書館を利用していただくために、ご協力をお願いします。



問合せ 図書館 ☎ 22 - 3005

ご寄附
ありがとうございました (敬称略)

◎寄附者

富良野ライオンズクラブ
エゾヤマザクラ 20 本

J R北海道 富良野駅
映像資料「富良野線 120 年のあゆみ」ほか

年末年始の
火災予防

年末年始を迎えるにあたり、暖房機器や調理器具など火気を使用する機会が増えることから、火災の発生が増加する恐れがあります。また、年末年始は休日が多いため、外出などで家を空けたり、事業所も無人になりがちとなりますので、出かける前や休みの前など、いまひとつ火の元に注意し、火災のない年末年始を過ごしましょう。

〈店舗などの安全確保〉

年末年始は店舗、ホテル、飲食店などへ出入りする機会が多くなります。これらの建物は、ひとたび火災が発生すると多大な被害が予想されます。消防設備の設置、点検、避難施設の管理等を徹底し安全確保を図りましょう。また、年末年始が休日になる事業所は、定期的に巡視しましょう。

〈家庭の防火対策〉

- ①外出する前や寝る前に火の元確認
- ②暖房機器は定期的に点検。調子が悪い器具は専門業者に見てもらう
- ③家の周囲は整理整頓し、地域ぐるみで放火されない環境をつくる
- ④子どもの火遊びに注意する

〈住宅防火のポイント〉

- 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない
- ストーブに燃えやすいものを近づけない
- ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す
- 逃げ遅れを防ぐために住宅用火災警報器を取り付ける
- 火災を小さいうちに消すため、消火器を設置する
- 建物のまわりに燃えやすいものを置かない
- 電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない

問合せ 富良野消防署 ☎ 23 - 5119

建設工事等の入札参加資格
審査申請書の受け付け

令和 3 年度から 4 年度に、富良野市が発注する競争入札に参加を希望される方の資格審査申請書の受け付けます。くわしくはホームページで確認してください。

▶受付期間

1/18 ㊥～2/12 ㊥ 締切日消印有効

▶受付項目

- ①建設工事
- ②建設工事に係る設計・測量等委託
- ③下水道処理場の委託業務
- ④除排雪の委託業務
- ⑤砂利、コンクリート、アスファルト、スノーポール、木材などの物品購入
- ⑥除雪車等の物品購入

▶提出書類

市町村統一様式（北海道土木協会などが発行している申請書）、登記事項証明書、各種証明書、納税証明書、84 円切手貼付の返信用定形封筒、誓約書（富良野市様式）など。物品・除排雪は、富良野市独自様式。登記事項証明書・各種証明書などはコピー可。証明日から 3 カ月以内であること。※ A 4 の紙ファイルに綴じて提出してください。

▶経営事項審査

経営事項審査結果通知書の有効期間は基準日から 1 年 7 カ月です。入札参加資格審査後、経営事項審査の更新や変更がある場合は、その都度提出をお願いします。提出がない場合は、入札に参加できなくなることがあります。

問合せ 財政課 ☎ 39 - 2306

寄附禁止の
ルールを守りましょう

政治家が選挙区内の人に、お歳暮・お年賀や卒業・入学祝など、お金や物を贈ることは、法律で禁止されています。また、有権者が寄附を求めることも禁止されています。寄附禁止のルールを守り、明るくきれいな選挙を実現しましょう。贈らない! 求めない! 受け取らない! 「三ない運動」を徹底しましょう。

問合せ 選挙管理委員会
☎ 39 - 2324

改正民法施行による成年年齢
引下げ以降の成人式について

民法改正にともない、令和 4 年 4 月 1 日から成年年齢が 18 歳に引き下げられることから、令和 4 年 4 月以降に開催される成人式の参加対象年齢について検討してきました。その結果、大学受験や就職などを控えている極めて重要な時期であることから、その年齢を対象に式典を実施するのは適切ではないと判断し、富良野市では引き続き、参加対象年齢を 20 歳とする方針を決定しました。

問合せ 社会教育課 ☎ 39 - 2318

議会報告会 中止のお知らせ

例年、富良野市議会では、議会がより身近なものとなるよう、議会改革の取り組みとして、議会活動の状況や委員会報告等を地域に出向いて説明する「議会報告会」を開催していますが、今年度は新型コロナウイルス感染防止の観点から、やむを得ず中止とさせていただきます。

問合せ 議会事務局 ☎ 39 - 2322

募集 令和 3 年度 入学生募集
緑峰高校農業特別専攻科

自家の農業に従事しながら専門的知識と技術を学びたい方を募集します。登校日数は 1 年間で約 70 日。4 月から 10 月までの農繁期間は約 30 日に設定しているため、農作業に支障なく学ぶことができます。

受付期間 1/7 ㊥～1/20 ㊥

募集人数 20 人

修業年数 2 年間

その他 検査日は 2/4 ㊥。検査内容は作文(800 字)と面接。入学願書は同校へ請求

問合せ 富良野緑峰高校
☎ 22 - 2594

農業者年金
巡回相談会を開催します

市内の農業者年金待期者（65 歳未満の旧制度・新制度年金受給予定者など）を対象に、JA北海道中央会の農業者年金総合指導員による相談会を開催します。資料の準備がありますので、参加を希望する方は事前に連絡をお願いします。当日参加もできます。当日は新型コロナウイルス感染拡大防止にご協力ください。

とき 12/17 ㊥ 10:00 - 12:00

ところ ふらの農協本所
3 階 大会議室

問合せ ふらの農協総務課
☎ 23 - 3532
農業委員会
☎ 39 - 2323

催し 令和 3 年
新年交礼会

新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、参加者を 100 人程度とし、一企業・一団体 3 人以内とします。飲食提供は行いません。

とき 1/6 ㊥ 11:00 - 12:00

ところ 文化会館 2 階大会議室

申込み 申込用紙に団体名、参加者氏名、連絡先を記入し、12/25 ㊥までに総務課へ郵送または FAX で提出してください。会費無料（提出先）〒076-8555 富良野市弥生町 1 番 1 号 富良野市総務課総務係 FAX 23 - 2120

問合せ 総務課 ☎ 39 - 2300

催し 東大演習林 親子向け
オンラインセミナー

北海道演習林の動物たち 北海道演習林初のオンラインセミナーを開催します。演習林での長年にわたる動物調査で得られた動画を用いながら、身近な動物たちの暮らしを紹介します。くわしくは HP をご覧ください。

とき 1/8 ㊥ 10:00 - 11:00

対象 小学生の親子。インターネット環境があれば誰でも参加できます。

申込み 12/21 ㊥までに HP から申し込みください。抽選 20 組。参加無料

HP  東京大学北海道演習林
http://www.uf.a.u-tokyo.ac.jp/hokuen/

問合せ 東京大学北海道演習林
☎ 42 - 2111

12/20 まで延長

富良野産品 送料無料
キャンペーン

第 2 弾! 「お歳暮特集」

お歳暮ギフト新たにラインアップ! 富良野の味覚を全国どこへでも送料無料でお届けします。年末年始のお使い物、お取り寄せにご利用ください。

富良野物産観光公社 ☎ 22 - 5443



●上質な富良野産品を味わってください。

●支払方法は、クレジット決済または銀行振込です

専用 web サイトからご注文ください。
https://bussan-furano.com/



パートさん 募集中!

子育て・家事と両立して働けます! //

内容 チラシ配布などによる PR、各種イベント案内 見学会のお手伝い
時間 10:00~15:00 (実働4時間、昼休憩1時間あり)
休日 土・日・祝日 (イベントにより変更になる場合あり)
給与 時給 900 円~1,200 円
資格 未経験者歓迎 待遇 研修制度あり

勤務地 富良野市栄町 16 番 1 号

ふらのベルコ会館

問合せ ☎ 0167 - 23 - 4444

(株)コンフォートサービス 担当 若林

広告

広告募集

広報ふらのに有料広告を掲載しませんか。会社やお店の宣伝にご利用ください。企画振興課 ☎ 39-2304



掲載記事募集 … 原稿は掲載を希望する広報発行日の 1 カ月前までをお願いします。投稿はこちらから➡





募集 パブリックコメント

富良野市道路占用料徴収条例の一部改正

道路法施行令の一部を改正する政令の施行にともない、富良野市道路占用料徴収条例の一部を改正します。

- ▶ **募集期間** 11/26(木)～12/15(火)
- ▶ **公表場所** 市役所行政情報コーナー、山部支所、東山支所、文化会館、図書館、担当窓口(都市施設課)
- ▶ **提出先** 建設水道部都市施設課
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
☎ 39-2313 FAX 23-2124
✉ toshishisetsu-ka@city.furano.hokkaido.jp
- ▶ **HP** くわしくは市HPで確認してください。
令和2年度パブリックコメント手続き
- ▶ **問合せ** 都市施設課 ☎ 39-2313

結果 パブリックコメント

市民の意見を募集するパブリックコメント手続きについて、次のとおり実施結果を報告します。

- ▶ **対象案件** 第6次富良野市総合計画基本構想原案
- ▶ **募集期間** 10/1(木)～10/20(火)
- ▶ **意見件数** 0件
- ▶ **問合せ** 企画振興課 ☎ 39-2304

報告 市民と市長の地域懇談会

今年度開催した地域懇談会の主な意見内容を紹介します。



ホームページで公開中
市民と市長の地域懇談会(令和2年度)
企画振興課 ☎ 39-2304

地域懇談会 10月15日(木) 文化会館 20人参加

【市民】

人口減少とコロナ禍で行政運営に危機感を持つ自治体が増えている中、新庁舎を建設して、借金を返していけるのか心配している。

【富良野市】

富良野市はこれまで、学校施設の耐震化に重点を置き、校舎1校と体育館6校を建て替えてきました。現在進めている義務教育学校の整備により、樹海小学校と樹海中学校が統合することで、すべての学校の耐震化が完了します。こうした施設整備の借金は滞ることなく償還し、償還が終わったところで新庁舎の償還分が増えるというサイクルです。新庁舎の分も含めて、市の健全財政を維持しながら償還していきます。

【市民】

昨年、間口除雪はしない内容の印刷物が配られたが、お年寄りには湿った雪や固い雪は除雪できない。市で可能な限りやってほしい。

【富良野市】

市では以前から間口除雪は行っていないですが、一部の間口除雪の対応に時間がかかり、道路の除雪に遅れが生じ、多くの苦情が寄せられていました。昨年は、対応を統一するため、間口除雪は行わないことを周知しました。除雪が困難な高齢者や障がい者の世帯には、玄関前などを除雪する除雪ヘルパーを派遣するサービスがありますので、除雪ヘルパーの利用を検討していただき、除雪作業へのご理解とご協力をお願いします。

短歌

老い来たり死ぬも生きるもままならぬ
路傍の草花もしたり顔 山本克己

晩夏光・うつむく向日葵・夕茜
寂かなるもの秋と知りたり 近藤富貴子

十五夜も雲の幾重にかくされて
秋明菊が闇に浮き立つ 竹内のり子

わが優柔問われつついて鳥沼の水の命はかぎりなく遼し 工藤恵子

踏みしめて下りゆく時山笹は
しなやかにしてわが足を打つ 古東悦子

俳句

断捨離を思ひきりして年暮るる 竹内昭子

積み上げし蔵書の整理年つまる 橘千祥

年の瀬に備へて仕込むはさみ漬 堂向和子

句碑の森声ひと頻り小啄木鳥かな 門田良昭

一葉まで満点星つつじ紅に 伊藤富雄

神居月夫婦の箸を揃えたる 南部栄一

文彩



働く人紹介 (写真中央)

吉田 澤司さん / 富良野市出身
＝ 看護師 (富良野協会病院勤務) ＝

災害支援を担う看護師をめざす



- ④ 「その人に合ったケアをするために、患者さんを良く見て考えるようになりました。いろんな患者さんに会えるのも、この仕事の魅力です」。医療職をめざしたのは、医療ドラマの影響が大きいと話す吉田さん。中でも「JIN-仁」が一番好きだと語る
- ⑤ 4月から富良野協会病院で看護師として働く同期の仲間。3人とも令和2年春、富良野看護専門学校を卒業した富良野市出身者(左から細川一貴さん、松本光平さん、吉田澤司さん)

◎看護師をめざしたきっかけは

テレビの医療ドラマを見て、医療職全般に憧れを抱いていました。高校生のときに初めて入院し、検査の直前に看護師さんが声をかけてくれて、不安が消えました。このときの経験から、自分も看護師をめざそうと思いました。

◎富良野看護専門学校に進学した理由は

富良野看護専門学校に進学すると3年間、富良野市から毎月3万円の修学資金が受け取れます。看護師免許を取得し、市内の医療機関に勤務することで全額返済を免除されることもあり、地元の学校に進学することを決めました。

◎看護学校では何を学びましたか

看護には老年、成人、小児、母性、精神などの領域があり、同じ病気で領域によって、患者さんの思いは全く違うということを学びました。3年生になると病

院、在宅、幼稚園、助産院と実習が続くので気が抜けません。中でも、在宅看護の実習は、限られた時間内で適切なケアをするためには、患者さんを良く観察する視点が重要なことを学びました。

◎実際に働いて感じたこと

4月から病棟で勤務しています。入院すると気がめいるので、話をして少しでも気分を紛らわせることができたらず、患者さんと話をする時間を大切にしています。話をしている笑顔になったり、表情が明るくなるときはうれしいです。

◎どんな看護師になりたいですか

看護の領域は広いですが、より専門的な看護を追求することもできます。大規模自然災害に備え、災害発生直後から被災者の支援やケアを行う災害支援ナースやDMAT(災害派遣医療チーム)を担う看護師になりたいです。

今回紹介する事業所

富良野協会病院
(所在地)
住吉町1番30号



応援する事業の紹介

富良野市
看護職員養成
修学資金貸付

将来市内の医療機関で働くことを条件に、看護専門学校や大学に在学する看護学生へ、月額3万円の修学資金を貸し付けています。看護師免許取得後、一定期間市内の医療機関で働くことで返済を全額免除します。

富良野看護専門学校 ☎ 22-5510

富良野で暮らし働く人たちがいて、元気なまちはつくりられています。頑張っている事業所や働く人たち、関連する事業を紹介します